

Code of Conduct –

Центрального союза электротехнической и электронной промышленности Германии (ZVEI)

Преамбула

ZVEI – Центральный союз электротехнической и электронной промышленности Германии – и предприятия-члены данного союза осознают свою социальную ответственность в рамках осуществляемой ими предпринимательской деятельности по всему миру (принятое международное обозначение организации – «CSR»¹). Кодекс корпоративной социальной ответственности Центрального союза электротехнической и электронной промышленности Германии ZVEI (далее «Кодекс»), выступая в качестве свода основных правил, рекомендованных к соблюдению в данной отрасли, содержит в себе, прежде всего, описание условий труда, социальных и экологических норм, а также принципов прозрачности и сотрудничества на основе доверия и диалога. Содержание Кодекса, разработанное и согласованное Центральным союзом электротехнической и электронной промышленности Германии совместно с предприятиями-членами этого союза, является выражением

общепринятых базовых ценностей союза ZVEI, определенных в Задачах и целях союза ZVEI и закрепленных в Признании принципов социально-ориентированной рыночной экономики. ZVEI рекомендует предприятиям-членам союза соблюдать положения Кодекса, основанного на принципах самообязательства, возлагаемого на себя каждым отдельным предприятием-членом союза. Предоставляя данный Кодекс в распоряжение компаний, союз ZVEI помогает им реагировать в различных рамочных условиях на мировом рынке, а также соответствовать всем требованиям и ожиданиям со стороны общества, вытекающим из все более тесного и взаимосвязанного сотрудничества при формировании цепочки ценности.

¹ CSR = Corporate Social Responsibility

1. Принципиальное понимание социально-ответственного управления компанией

В основе данного Кодекса лежит общепризнанное принципиальное понимание социально-ответственного управления компанией. Для компании, подписывающей Кодекс, это означает, что она перенимает на себя ответственность, обдумывая последствия принимаемых ей решений и совершаемых действий, имеющих экономическое, технологическое, социальное и экологическое значение, а также обязуется обеспечить соответствующий компромисс между различными интересами. Компания, подписывающая Кодекс, по собственной воле вносит вклад в пределах имеющихся у нее возможностей и свободы действий в процветание и постоянное развитие общества во всех территориальных подразделениях компании.

2. Сфера действия кодекса

2.1 Настоящий Кодекс распространяется на все филиалы и отделения компании, подписавшей Кодекс, независимо от того, в какой стране они находятся.

2.2 Компания, подписывающая Кодекс, обязуется в пределах имеющихся у нее возможностей и свободы действий стимулировать соблюдение условий данного Кодекса, как со стороны своих поставщиков, так и со стороны дальнейших участников формирования цепочки ценности.

3. Основные принципы социально-ответственного управления компанией

Компания, подписывающая Кодекс, проявляет активную деятельность, направленную на непрерывное соблюдение и охрану нижеуказанных принципов и ценностей.

3.1 Соблюдение законодательных актов

Компания, подписывающая Кодекс, соблюдает законы и прочие законодательные акты, действующие на территории стран, в которых она осуществляет свою деятельность. В странах со слаборазвитой институционально-правовой средой компания тщательно проверяет возможность того, какие положительные элементы корпоративной практики, используемые в ее стране, могут быть задействованы для обеспечения ответственного управления компанией.

3.2 Нравственная чистота и организационное управление

3.2.1 Компания, подписывающая Кодекс, ориентируется в своей деятельности на общепринятые этические ценности и принципы, в первую очередь, такие как нравственная чистота, честность, уважение человеческого достоинства, открытость и недопустимость дискриминации по признакам вероисповедания, мировоззрения, пола и этнического происхождения.

3.2.2 Компания, подписывающая Кодекс, отклоняет коррупцию и взяточничество в духе соответствующей конвенции ООН². Кроме того, она требует приемлемой в данном случае транспарентности, интегрированного поведения, а также ответственного управления и контроля внутри компании.

² Конвенция ООН против коррупции, принятая в 2003 году и вступившая в силу в 2005 году

3.2.3 Компания, подписывающая Кодекс, использует в своей работе безупречные, пользующиеся всеобщим признанием методы ведения бизнеса и честной конкурентной борьбы. В конкурентной борьбе главными принципами компании являются профессиональный стиль поведения и качественное выполнение работ. Компания поддерживает партнерские, основанные на доверии отношения с органами государственного надзора. Кроме того, она придерживается «Принципов работы нашего союза – указаний по соблюдению антимонопольных законодательных актов в рамках союза ZVEI».

3.3 Интересы потребителей

Относительно интересов потребителей предприятие, подписавшее Кодекс поведения «CoC», соблюдает предписания в области защиты потребителей, а также прочие требования, касающиеся сбыта, маркетинга и предоставления информации. При этом особое внимание уделяется группам, нуждающимся в специальной защите (как, например, охрана молодежи).

3.4 Коммуникация

Компания, подписывающая Кодекс, ведет открытый, ориентированный на двустороннюю коммуникацию диалог с сотрудниками, клиентами, поставщиками и другими заинтересованными группами, связанный с требованиями, отраженными в Кодексе, а также с его реализацией. Все данные и документация оформляются надлежащим образом и хранятся согласно действующим предписаниям. Недопустимыми являются любые попытки недобросовестного изменения или уничтожения документов. Особо внимательного и конфиденциального отношения к себе требуют секреты коммерческого характера и коммерческая информация о партнерах.

3.5 Права человека

Компания, подписывающая Кодекс, выступает за защиту прав человека. Она соблюдает требования по защите прав человека, предусмотренные «Хартией ООН по правам человека»³, среди которых следует выделить следующие:

3.5.1 Сфера личной жизни

Защита сферы личной жизни.

3.5.2 Здравоохранение и безопасность

Гарантия безопасности здоровья и труда и, в первую очередь, обеспечение безопасной и здоровой окружающей среды на рабочем месте с целью предотвращения аварий и травм.

3.5.3 Домогательство

Защита сотрудников от телесных наказаний, а также психических, сексуальных, физических или словесных наказаний и злоупотреблений.

3.5.4 Свобода слова

Защита и гарантия права на свободу слова и свободное выражение своего мнения.

3.6 Условия труда

Компания, подписывающая Кодекс, соблюдает следующие принципиальные нормы, выработанные МОТ⁴:

3.6.1 Детский труд

Запрет на использование детского труда, т.е. запрет на предоставление работы лицам в возрасте младше 15 лет (кроме тех случаев, когда местные правовые предписания предусматривают более высокую возрастную границу или же допускают определенные исключения⁵).

3.6.2 Принудительный труд

Запрет принудительного труда в любой форме.⁶

³ Всеобщая декларация прав человека" ООН, резолюция ООН 217 А (III), принятая в 1948 году

⁴ МОТ = Международная организация труда = англ. ILO = International Labour Organization

⁵ Конвенция МОТ № 138, принятая в 1973 г., и конвенция МОТ № 182, принятая в 1999 г.

⁶ Конвенция МОТ № 29, принятая в 1930 г., и конвенция МОТ № 105, принятая в 1957 г.

3.6.3 Оплата труда

Соблюдение всех норм оплаты труда и, в первую очередь, уровня оплаты труда согласно действующим законодательным актам и положениям.⁷

3.6.4 Права наемных работников

Признание прав наемных работников на свободное участие в объединениях, проведение митингов и собраний, а также в принятии коллективных и тарифных соглашений при условии, что законодательство соответствующего государства предусматривает и допускает подобные акты.⁸

3.6.5 Запрет на дискриминацию

Обращение со всеми сотрудниками без признаков дискриминации.⁹

3.7 Рабочее время

Компания, подписывающая Кодекс, соблюдает нормы, регулирующие максимально допустимую продолжительность рабочего дня.

3.8 Защита окружающей среды

Компания, подписывающая Кодекс, выполняет все требования и нормы, направленные на защиту окружающей среды и имеющие отношение к деятельности того или иного предприятия, а также проявляет экологическое сознание при осуществлении своей деятельности во всех имеющихся у нее территориальных подразделениях. Кроме того, она ответственно использует природные ресурсы на основе принципов «Декларации Рио».¹⁰

3.9 Гражданское участие

Компания, подписывающая Кодекс, вносит активный вклад в социальное и экономическое развитие страны и региона, в котором она осуществляет свою деятельность, и поощряет соответствующую добровольную деятельность со стороны своих сотрудников.

4. Реализация и применение на практике

Компания, подписывающая Кодекс, осуществляет все необходимые и посильные меры по реализации и применению на практике описанных в Кодексе принципов и ценностей. По требованию сторон и в рамках двустороннего сотрудничества партнерам предоставляется информация о проведении важных мероприятий, чтобы они могли понять, каким именно образом обеспечивается соблюдение принципов, отраженных в Кодексе. При этом компания не имеет права на передачу коммерческих и производственных секретов, а также информации, имеющей отношение к осуществлению конкурентной борьбы или требующей конфиденциального обращения.

RINGSPANN GmbH
Schaberweg 30-34, Postfach 21 85
61348 Bad Homburg *61281
Telefon 08172 / 275-0, Fax 275-275

Bad Homburg, 04.10.2016 *F. W. W.*
(Место, число) (Компания)

⁷ Конвенция МОТ № 100, принятая в 1951 г.

⁸ Конвенция МОТ № 87, принятая в 1948 г., и конвенция МОТ № 98, принятая в 1949 г.

⁹ Конвенция МОТ № 111, принятая в 1958 г.

¹⁰ 27 принципов экологически корректного поведения „Декларации Рио-де-Жанейро по окружающей среде и развитию“, принятая на конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в 1992 году в Рио-де-Жанейро